

FOLIVARI, MÉLUSINE PRODUCTIONS ET STUDIOCANAL
PRÉSENTENT

Ernest & Célestine

LE VOYAGE EN CHARABIE

RÉALISÉ PAR JEAN-CHRISTOPHE ROGER ET JULIEN CHENG



AU CINÉMA
LE 14 DÉC.

AVEC LES VOIX DE
LAMBERT WILSON ET PAULINE BRUNNER

SCÉNARIO ET DIALOGUES DE GUILLAUME MAUTALENT ET SÉBASTIEN OURSEL, AVEC LA COLLABORATION DE JEAN REGNAUD. MUSIQUE D'AGNÈS BIDAUD ET DE DIDIER BRUNNER. D'APRÈS LES ALBUMS DE GABRIELLE VINCENT. PARLÉS AUX ÉDITIONS CASTERMANN. PRODUIT PAR FOLIVARI, MÉLUSINE PRODUCTIONS ET STUDIOCANAL. EN COPRODUCTION AVEC FRANCE 3 CINÉMA ET LES ARMATEURS. AVEC LE SOUTIEN DU FILM FUND LUXEMBOURG. AVEC LE SOUTIEN DE LA RÉGION ÎLE-DE-FRANCE ET DU CNC. AVEC LE SOUTIEN DE CREATIVE EUROPE - MEDIA PROGRAMME DE L'UNION EUROPÉENNE ET DE L'ANGA.

Folivari

Mélusine Productions

France 3 Cinéma

Les Armateurs

Canal+

Ciné+

France TV

Anga

Anga

Anga

Anga

Anga

Anga

Anga

Anga

Anga



Ernest & Célestine

LE VOYAGE EN CHARABIE

UN FILM DE JULIEN CHENG, JEAN-CHRISTOPHE ROGER (II) AVEC LES VOIX DE LAMBERT WILSON ET PAULINE BRUNNER

Ernest et Célestine retournent au pays d'Ernest, la Charabie, pour faire réparer son précieux violon cassé. Ils découvrent alors que la musique est bannie dans tout le pays depuis plusieurs années. Pour nos deux héros, il est impensable de vivre sans musique ! Accompagnés de complices, dont un mystérieux justicier masqué, Ernest et Célestine vont tenter de réparer cette injustice afin de ramener la joie au pays des ours.

AU CINÉMA
LE 14 DÉCEMBRE

Plan du dossier

- Présentation
- Activités pédagogiques (Livret du professeur)
- Fiches ressources
- Planches à colorier
- Organiser une séance scolaire

p. 03
p. 04
p. 17
p. 32
p. 33



Cher.e.s enseignant.e.s,

le 14 décembre sortira au cinéma le film ***Ernest et Célestine, le voyage en Charabie.***

Dans ce nouveau film inspiré des célèbres héros de l'autrice Gabrielle Vincent, vous pourrez partir avec vos élèves à la découverte d'un drôle de pays, la Charabie, et de la famille de l'ours Ernest.

Vous trouverez dans ce dossier pédagogique des suggestions d'activités et de mise en œuvre afin de préparer puis de prolonger le visionnage du film.

Ces activités sont destinées à des élèves de **Cycle 1** et de **Cycle 2**.

Il s'agit avant tout de suggestions et nous tenons à ce que les enseignant.e.s se sentent libres d'utiliser ce matériau comme bon leur semble. Si l'ordre proposé donne une indication de progression, les activités pourront évidemment être recombinaisons.

Les activités proposées sont accompagnées de supports pédagogiques à imprimer adaptés aux différents niveaux (Fiches ressources). Les élèves ayant tous des rythmes différents, nous avons également ajouté à ce dossier des dessins à colorier pour ceux et celles qui auraient terminé avant les autres.

Enfin, toutes ces activités peuvent converger en une tâche finale ludique et sportive : une course d'orientation inspirée de l'univers d'Ernest et Célestine.

Nous vous souhaitons une bonne séance !

L'équipe de Zérodeconduite





ACTIVITÉS AVANT LA PROJECTION DU FILM

ACTIVITÉ 1 LECTURE DE L'ALBUM ERNEST ET CÉLESTINE, MUSICIENS DES RUES

Ernest et Célestine est avant tout une série d'albums jeunesse publiés par l'autrice belge Gabrielle Vincent. Pour les présenter, vous pouvez prendre appui sur l'album intitulé **Ernest et Célestine, musiciens des rues**, publié en 1981 (et réédité en 2016) chez Casterman, dont le début est similaire au film : dans l'album comme dans le film, l'ours et la souris n'ont plus un sou en poche et l'intrigue commence lorsque Célestine part chercher le violon d'Ernest dans le grenier.

Suggestions pour les élèves de Cycle 1 et de CP

Offrez la lecture de l'album aux élèves.
Mettez en commun votre compréhension de l'histoire avec vos élèves.
Ci-dessous, vous trouverez une liste de questions pour mener votre réflexion.

Suggestions pour les élèves de CE1 et CE2

Laissez les élèves lire le livre en autonomie.
OU
Faites lire les élèves en groupe-classe avec une alternance des lecteurs.
Les questions ci-dessous vous aideront à interroger les élèves sur ce qu'ils ont compris du récit.



VOIR FICHE
RESSOURCE
A

ACTIVITÉ 2 ANALYSE DE L'AFFICHE

Vous trouverez l'affiche vierge dans la fiche ressource B, à imprimer ou à projeter pour faire réagir les élèves. Nous proposons quelques éléments d'analyse ci-dessous. À la fin de la discussion, vous pouvez demander aux élèves d'imaginer ce qui se passe dans le film.

• Partie 1 (tout en haut) :

des musiciens sur une portée de notes. Un personnage se distingue des autres, vous pouvez attirer l'attention des élèves sur lui et le décrire. Pour votre information, il s'agit de Mifasol, un personnage de justicier qui joue de la musique pour contester l'interdiction des notes de musique en Charabie.

• Partie 2 : Le titre.

Attirez l'attention des élèves sur la police de caractère. Comment s'appellent les personnages principaux ? Où se situe l'histoire ? Éventuellement, demandez-leur si un pays ou une région appelés la "Charabie" existent.



• Partie 3 : Les personnages principaux.

Demandez aux élèves comment peuvent bien s'appeler les deux personnages centraux. Que font-ils sur l'affiche ?

• Partie 4 (tout en bas) :

Qui sont ces personnages ? Que cherchent-ils à faire ?

• Partie 5 : Le décor en arrière-plan.

Faites déduire aux élèves le nom de ce lieu. Il s'agit de la Charabie, le pays où est né Ernest.



VOIR FICHE
RESSOURCE
B

**ACTIVITÉ 3 ÉTUDIER UN EXTRAIT**

Pour entrer dans l'univers d'*Ernest et Célestine : Le voyage en Charabie* nous vous proposons de diffuser aux élèves un extrait du long métrage **Ernest et Célestine** (sorti en 2012), le premier à porter à l'écran les personnages de Gabrielle Vincent.

En plus de permettre aux élèves de se familiariser avec les voix prêtées aux deux personnages, l'extrait proposé fait particulièrement écho aux nouvelles aventures d'Ernest et Célestine.

Nous suggérons d'employer la méthode maïeutique à l'oral, après le visionnage de chaque vidéo, de manière à faire reformuler aux élèves ce qu'ils ont vu et compris.



Extrait du film **Ernest et Célestine**, réalisé par Benjamin Renner, Vincent Patar et Stéphane Aubier (2012) : la rencontre entre les deux personnages.

Suggestion pour les élèves de cycle 1

Montrez la rencontre imaginée par Daniel Pennac aux élèves et demandez-leur ce qu'ils ont ressenti, vu et compris.

Exemples de questions / réponses (au présent et passé composé) :

Qui sont les personnages ? Ernest et Célestine.

Comment s'appelle l'ours ? Ernest.

Comment s'appelle la souris ? Célestine.

Quel animal est Ernest ? Un ours.

Quel animal est Célestine ? Une souris.

Au début de l'extrait, où se trouve Célestine ? Dans la poubelle.

Que fait Ernest ? Il fouille dans la poubelle.

Pourquoi Ernest fouille-t-il dans la poubelle ? Parce qu'il a faim.

Que trouve Ernest dans la poubelle ? Célestine.

Que veut-il faire ? La manger.

Et il y arrive ? Non !

Et vous, qu'avez-vous ressenti ? De la peur.

Question complexe, réponse complexe :

Mais alors, pourquoi ne l'a-t-il pas mangée ? Parce que Célestine s'est mise en travers de la bouche / gueule. Parce qu'elle lui a donné un coup sur le museau. Parce qu'elle lui a parlé. Parce qu'elle s'est présentée. Parce qu'elle est gentille. Etc.

Et vous, qu'avez-vous ressenti ? J'étais soulagé-e / J'étais contente-e / C'était drôle.

Et après, que se passe-t-il ? Célestine propose à Ernest de manger des bonbons.

Où sont les bonbons ? Dans un magasin.

Selon vous, que ressent Célestine ? Célestine est soulagé-e / contente / ...

Selon vous, que ressent Ernest ? Ernest est heureux / affamé / ...

Et comment s'entendent-ils ? Au début, ils ne sont pas amis / copains, puis ils deviennent amis / copains.



Suggestion pour les élèves de CP

La rencontre entre Ernest et Célestine offre l'occasion d'émettre des hypothèses.

Si les élèves ont lu un ou plusieurs albums de Gabrielle Vincent, vous pouvez leur demander de raconter ou de dessiner la rencontre entre Ernest et Célestine puis leur montrer la proposition de Daniel Pennac et leur demander ce qu'ils en pensent.

Une fois la rencontre visionnée, demandez-leur ce qu'ils ont ressenti, vu et compris puis faites-leur formuler trois phrases commençant par "Au début", "Ensuite" et "À la fin".

Suggestion pour les élèves de cycle 2

La rencontre entre Ernest et Célestine peut être l'occasion de faire un travail d'écriture.

Si les élèves ont lu un ou plusieurs albums de Gabrielle Vincent, vous pouvez leur demander d'écrire quelques phrases ou de dessiner la rencontre entre Ernest et Célestine puis leur montrer la proposition de Daniel Pennac et leur demander ce qu'ils en pensent.

À l'inverse, vous pouvez montrer la rencontre imaginée par Daniel Pennac et leur demander de réfléchir à une alternative.

ACTIVITÉ 4 S'IMMERGER DANS L'UNIVERS MUSICAL DU FILM

La musique occupe une place importante de l'univers d'Ernest et Célestine, au point d'être au centre de l'intrigue de ce nouveau film. Il y a une vraie continuité entre les deux films puisque le compositeur Vincent Courtois, auteur de la bande originale d'**Ernest et Célestine : Le Voyage en Charabie** avait déjà signé la musique du film **Ernest et Célestine** sorti en 2012. Les extraits musicaux de ce film permettront ainsi de plonger les élèves dans l'univers musical du film.

Extrait 1 : Variation du temps, de l'hiver au printemps...

Comme le compositeur baroque Antonio Vivaldi avant lui, Vincent Courtois a mis en musique les saisons dans **Ernest et Célestine** (2012), et notamment le passage de l'hiver au printemps. Proposez une ou plusieurs écoutes à vos élèves. Puis, demandez-leur de décrire la musique et quels passages correspondent d'abord à l'hiver puis au printemps.



**Extraits 2 et 3 : Les thèmes des personnages**

Comme cela se fait parfois au cinéma, Vincent Courtois a composé des « thèmes » associés à chacun de ses personnages principaux, thèmes qui donnent lieu à des variations. Le thème d'Ernest utilise le violon, à l'image du personnage, alors que le thème de Célestine est basé sur le piano.

Nous vous proposons de faire écouter les variations des deux personnages aux élèves, puis de leur demander à quel personnage elles correspondent, en justifiant leurs choix.



Thème de
Célestine
(variation)



Thème
d'Ernest
(variation)



ACTIVITÉS APRÈS LA PROJECTION DU FILM

ACTIVITÉ 5 LA NARRATION : REMETTRE LE RÉCIT DANS L'ORDRE CHRONOLOGIQUE

Dans la **fiche ressource C**, vous trouverez 15 photogrammes correspondant à des moments clés du film.

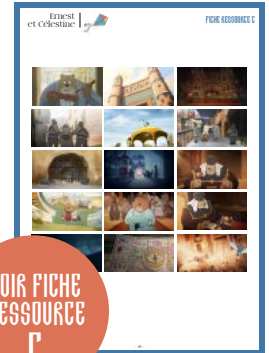
Suggestion n°1

Imprimez les photogrammes, tous ou une partie, selon le niveau de difficulté. Par petits groupes ou de manière individuelle, demandez à vos élèves de les découper afin de les remettre dans l'ordre chronologique du récit.

Suggestion n°2

Projetez les photogrammes sur un écran en classe.

Placez les élèves en demi-cercle face à l'écran et demandez à vos élèves de les remettre dans l'ordre, à l'oral, et d'en expliquer le contenu.



VOIR FICHE
RESSOURCE
C

Ordre des images : H - B - E - D - F - C - L - G - M - N - A - I - K - O - J

H - Célestine casse le violon d'Ernest. B - Ernest et Célestine vont en Charabie. E - Mifasol joue de la musique face à des policiers. D - Des policiers arrêtent Ernest alors qu'il joue du bandonéon. F - La mère d'Ernest libère son fils de prison. C - Ernest dîne avec son père. L - Mifasol est arrêtée dans un cabaret clandestin. G - Mifasol est démasquée par son père. M - Célestine aide Mifasol/Mila à s'échapper de prison en se faisant passer pour elle. N - Mila et Célestine découvrent l'atelier où sont cachés tous les instruments. A - Ernest accepte de devenir juge, comme son père. I - Célestine rend son violon à Ernest lors de la cérémonie d'intronisation. K - Mila enlève son masque de Mifasol devant tout le monde et dit vouloir devenir juge. O - La loi change et tout le monde joue de la musique. J - Ernest et Célestine quittent la Charabia pour rentrer chez eux.

ACTIVITÉ 6 LE RÊVE D'ERNEST (OUVERTURE DU FILM)

Le film s'ouvre par une scène de rêve : un cauchemar fait par Ernest.

Dans la **fiche ressource D**, vous trouverez trois photogrammes correspondant à des moments clés du rêve.

Suggestion pour le Cycle 1

Affichez les photogrammes et faites raconter le rêve aux élèves lors d'une discussion en groupe.

Suggestions pour le début du CP

Faites-vous dicter quelques phrases simples de synthèse que vous écrivez au tableau et faites-leur recopier ces phrases dans les espaces prévus.

OU

Faites-leur découper les mots afin de reconstituer les phrases simples à coller dans les espaces prévus.

Suggestion pour les CE1/ CE2

Faites-leur écrire trois phrases simples en autonomie dans l'espace prévu à cet effet dans la fiche ressource.



VOIR FICHE
RESSOURCE
D



ACTIVITÉ 7 LE VOYAGE DE CÉLESTINE

Célestine a utilisé ou croisé différents moyens de locomotion au cours de son voyage.

Vous en trouverez les dessins, à projeter ou à distribuer aux élèves, dans la **fiche ressource E**.

Suggestion pour le Cycle 1

À partir des dessins figurant sur la fiche ressource, proposez à vos élèves un jeu de classement par ordre de grandeur.

Suggestion pour le CP

À partir des dessins figurant sur la fiche ressource, proposez à vos élèves de relier les noms de chaque moyen de locomotion au dessin correspondant.

Suggestion pour les CE1/CE2

À partir des dessins figurant sur la fiche ressource, demandez à vos élèves d'entourer les moyens de transport utilisés par Célestine pour se rendre en Charabie.

Sur les autres fiches ressources, vous trouverez également des photogrammes pour donner des indices et/ou les bonnes réponses à vos élèves.



VOIR FICHE
RESSOURCE
E

ACTIVITÉ 8 LES PANNEAUX DE CHARABIE

Dans la **fiche ressource F**, vous trouverez différents panneaux de signalisation que l'on rencontre en Charabie.

Avec vos élèves, comparez-les avec les panneaux que l'on peut trouver sur les routes de France. Les élèves reconnaîtront peut-être les panneaux qui existent dans notre monde. Peut-être peuvent-ils concevoir que certains panneaux pourraient exister réellement et reconnaître ceux qui sont complètement fantaisistes et absurdes. Demandez aux élèves comment ils interprètent ces différents panneaux. L'activité peut être prolongée en proposant aux élèves d'inventer leurs propres panneaux.



VOIR FICHE
RESSOURCE
F





ACTIVITÉ 9 ÉCRIRE COMME EN CHARABIE

La calligraphie est l'art de la belle écriture. En Charabie, les inscriptions ont un style particulier et recherché. Une police de caractères a été créée spécialement pour le film. Vous trouverez l'alphabet charabien dans la **fiche ressource G**.

Suggestion pour le cycle 1

Les élèves sont invités à écrire leurs prénoms comme en Charabie.

Suggestion pour le cycle 2

Les élèves sont invités à écrire des mots de vocabulaire comme en Charabie. Il peut s'agir de mots rencontrés dans le film, comme les métiers (cf. activité n°12) ou des instruments (cf. activité n°13).

Voici la liste des métiers : musicien, juge, médecin, gardien de prison, policier.
Voici la liste des instruments : accordéon, cymbales, flûte, saxophone, tambour, tambourin, triangle, trombone, trompette, violon.



ACTIVITÉ 10 LA FAMILLE D'ERNEST

Dans la **fiche ressource H**, vous trouverez un arbre généalogique vierge et quatre vignettes représentant, Ernest, Mila et leurs parents.

Découpez ou faites découper les vignettes puis demandez aux élèves de les coller dans les cases correspondantes.

Vous trouverez également dans la fiche ressource un photogramme représentant la maison des parents d'Ernest qui vivent séparément. Cette image offre une occasion de parler avec les élèves des situations familiales de séparation des parents. Montrez l'image aux élèves puis demandez-leur pourquoi la maison des parents d'Ernest est coupée en deux puis laissez-les exprimer leurs sentiments et leurs opinions à leur guise.

Suggestion pour les élèves de cycle 1

Faites-leur formuler des phrases complètes afin de décrire les liens familiaux des personnages. Par exemple : "Ernest est le frère de Mila." ou "Mila est la fille de Naboukof et Kamelia"



Suggestion pour le cycle 2

À partir de l'arbre généalogique et du photogramme représentant la maison des parents d'Ernest, demandez aux élèves d'expliquer les relations entre les différents personnages. Par exemple, Naboukof et Kamelia ne s'entendent plus bien et vivent séparément.





ACTIVITÉ 11 LES MÉTIERS

Dans la **fiche ressource I**, vous trouverez les noms des différents métiers que l'on trouve dans le film ainsi que les personnages qui les incarnent et les objets qu'ils utilisent.

Les élèves sont invités à associer les objets à leurs noms et aux personnages qui les utilisent.



VOIR FICHE
RESSOURCE
I

ACTIVITÉ 12 LES INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Dans la **fiche ressource J**, vous trouverez les noms de différents instruments que l'on aperçoit dans le film. Dans un premier temps, les élèves sont invités à associer les instruments à leurs noms.

N'hésitez pas à vous rendre sur une banque de sons en ligne pour faire écouter le son des différents instruments aux élèves. Nous vous conseillons tout particulièrement Universal Soundbank qui a créé une catégorie spécifique pour les instruments de musique.

Nous vous suggérons de proposer ensuite aux élèves de classer les instruments de musique selon les trois grandes familles : les instruments à cordes, les instruments à vent et les percussions. Ils peuvent, par exemple, entourer les instruments de trois couleurs différentes.

Dans la **fiche ressource K**, vous trouverez également un photogramme représentant le grenier du père d'Ernest, où sont cachés tous les instruments confisqués.

Les élèves sont invités à placer devant les flèches le nom des familles d'instruments correspondantes.



VOIR FICHE
RESSOURCE
J



VOIR FICHE
RESSOURCE
K



**ACTIVITÉ 13 DES CHANSONS TOUTES EN DO**

Lorsque Célestine et Ernest arrivent en Charabie, ils assistent à un concert de piano à une seule note. Il s'agit de la note do, seule note de musique autorisée en Charabie. Plus tard, un quartet joue une musique en do dans une barque. C'est l'occasion de présenter la gamme aux élèves. Voici un lien pour écouter ce « Quartet à une seule note ».

**1/ Nous vous proposons de faire écouter ce quartet à vos élèves et de les laisser exprimer leur ressenti.**

Mettez-les ensuite au défi en leur demandant de tenter de reconnaître les quatre instruments. Dans la discussion, aidez-les ensuite à verbaliser le fait que, si les notes disparaissent, seuls restent le rythme et la hauteur de note (un do peut être plus ou moins aigu ou grave).

2/ Et si les élèves reprenaient leurs comptines et chansons apprises en classe uniquement avec la note do ?

Si vous disposez d'un instrument, n'hésitez pas à le sortir et à jouer les mélodies uniquement en do.

Si vous ne disposez d'aucun instrument, vous pouvez jouer un do sur un instrument virtuel, en ligne (exemples : le piano ou la guitare du site Musicca).

**3/ Vous pouvez ensuite faire un "blind test" en do.**

Faites jouer des mélodies connues de tous à vos élèves, uniquement en do, et les autres doivent deviner de quelle chanson il s'agit.



ACTIVITÉ 14 LA CHARABIE, UN MONDE IMAGINAIRE OÙ LA MUSIQUE EST INTERDITE

C'est le moment d'une discussion avec les élèves autour de la Charabie en tant que monde imaginaire.

1/ On pourra d'abord faire un point de vocabulaire : ont-ils déjà entendu le terme «Charabia» ? Que leur inspire-t-il ?

Définition du Centre national de ressources textuelles et lexicales :

« Langage parlé ou écrit qui est ou qui semble incompréhensible parce qu'il est inconnu, incorrect ou hétéroclite. »

2/ Qu'est-ce qui différencie la Charabie de notre monde ?

Librement, les élèves sont invités à s'exprimer sur ce qu'ils trouvent étonnant en Charabie, en comparaison avec le monde dans lequel ils vivent.

Notez que de nombreux élèves ont probablement déjà séjourné ou ont entendu parler d'autres pays que la France. Certains sont peut-être nés dans un autre pays. Il peut donc être intéressant d'inclure dans la comparaison ces pays qu'ils connaissent pour y avoir vécu ou dont ils ont simplement entendu parler. En Afghanistan, par exemple, il est actuellement interdit de jouer et d'écouter de la musique, comme en Charabie.

Ainsi, certains concepts pourront émerger au gré de la discussion : la justice, le droit, la loi, la dictature / le totalitarisme...

3/ Il nous semble pertinent d'approfondir la question de l'interdiction de la musique.

Pourquoi la musique a-t-elle été interdite en Charabie ?

Le père d'Ernest a interdit la musique parce que son fils ne voulait pas devenir juge et a donc imposé sa vengeance à tout un pays. C'est un exemple de décision arbitraire.

4/ Connaissez-vous d'autres pays imaginaires ? Lesquels vous font rêver et lesquels vous font peur ?

Exemples : Neverland dans Peter Pan (James Matthew Barrie, 1911), traduit par "Pays imaginaire" en français, ou encore Le Pays des Merveilles d'Alice (Lewis Carroll, 1865)

**ACTIVITÉ 15 “C’EST COMME ÇA ET PAS AUTREMENT” : RÉFLEXION SUR L’ARBITRAIRE**

“C’est comme ça et pas autrement” est la devise de la Charabie.

C’est aussi un précepte qu’Ernest a l’habitude d’opposer à Célestine lorsqu’il lui est impossible de répondre à ses “pourquoi ?”

1/ Nous vous suggérons de commencer par faire reformuler la devise aux élèves avec leurs propres mots ou les mots d’adultes qu’ils ont l’habitude d’entendre.

Voici quelques exemples :

- On n’a pas le choix.
- C’est obligé / obligatoire.
- C’est pas toi qui décides.
- Tu n’as pas ton mot à dire.



VOIR FICHE
RESSOURCE
1

2/ Dans la fiche ressource, vous trouverez un photogramme représentant le tribunal sur lequel est gravé la devise charabienne. Nous vous proposons de l’utiliser comme support pour une analyse d’image.

On peut voir dans les références à la langue russe (terminaisons en - of) une allusion à l’Union Soviétique et au totalitarisme stalinien. Cette formule rappelle également les locutions et devises qui ornent certains monuments français, comme “Liberté, égalité, fraternité” sur les frontons des édifices publics ou encore “Aux grands Hommes la patrie reconnaissante” sur le Panthéon. Elle fait également penser aux locutions latines telles que “Senatus populusque romanus”, omniprésente à Rome. Votre école présente peut-être une inscription ?

Au-delà de l’inscription, la forme du tribunal mérite qu’on s’y attarde.

Notez que l’édifice se trouve au centre de l’image. Au premier plan, devant le tribunal, se trouve un parvis vide. À l’arrière-plan se trouve un paysage de montagne bucolique.

Le tribunal semble taillé dans la roche. Il est surplombé d’une immense main tenant un maillet.

Cette main confère au lieu un aspect menaçant. Elle semble prête à s’abattre sur les personnes qui oseraient s’en approcher. On remarquera aussi que le tribunal est comme « sens dessus dessous » : au lieu de le soutenir, les colonnes reposent sur le tympan, posé à l’envers sur le sol. C’est comme si le tribunal symbolisait l’absurdité de certaines lois charabiennes, comme dans l’expression « on marche sur la tête ». Si le paysage peut donner envie de faire un tour en Charabie, le tribunal agit quant à lui comme un repoussoir.

3/ Une fois que les élèves ont compris le sens de la devise, vous pouvez leur proposer de mettre en scène des dialogues entre Célestine et différents personnages coutumiers de la réponse “C’est comme ça et pas autrement”. Ainsi, les élèves sont invités de manière ludique à expliquer puis contredire la devise de Charabie.

Idées de dialogues inventés sous forme de questions / réponses :

Célestine : Ernest, pourquoi ne veux-tu pas réparer ton violon ?

Ernest : C’est comme ça et pas autrement !

Célestine : Tu exagères ! Fais un effort, explique-moi !

Ernest : Heu... En fait, le luthier qui a fabriqué mon violon vit en Charabie et il est le seul à pouvoir le réparer.

Célestine : D’accord, je comprends, mais on peut faire autrement : et si nous allions en Charabie ?

Célestine : Ernest, pourquoi ne veux-tu pas aller en Charabie ?

Ernest : C’est comme ça et pas autrement !

Célestine : C’est pas une explication, ça ! Fais un effort, explique-moi !

Ernest : Heu... En fait, mes parents vivent en Charabie et mon père est en colère contre moi alors je n’ai pas envie de le voir.

Célestine : D’accord, je comprends, mais on peut faire autrement : et si tu allais voir ton père pour te réconcilier avec lui ?



Célestine : Dites, les policiers, pourquoi ne peut-on pas jouer de musique en Charabie ?

Les policiers : C'est comme ça et pas autrement !

Célestine : Oh non, pas encore cette stupide devise ! Réfléchissez un peu et expliquez-moi !

Policier 1 : C'est le juge Naboukof qui ne veut plus entendre de musique et nous obéissons (bêtement) à ses ordres.

Policier 2 : Heu... En fait, le père d'Ernest a décidé d'interdire la musique parce que son fils ne voulait pas devenir juge mais musicien.

Célestine : D'accord, je comprends, mais on peut faire autrement : et si on aidait Ernest et son père à se réconcilier ?

Célestine : Dites, Monsieur le juge, pourquoi Ernest doit-il devenir juge lui aussi ?

Naboukof : C'est comme ça et pas autrement !

Célestine : Oh bah, je ne comprends pas, moi, je trouve que ça lui va très bien d'être musicien !

Naboukof : Nous sommes juges de père en fils, mon père était juge, le père de mon père était juge, je ne vois pas pourquoi Ernest échapperait à cette tradition.

Célestine : D'accord, je comprends, mais nous devons respecter la volonté d'Ernest. Avez-vous déjà réfléchi au fait que Mila pourrait devenir juge ?

4/ Si vous souhaitez aller plus loin, vous pouvez continuer l'activité en jouant des saynètes inspirées des obligations ressenties par les élèves. Ainsi, ils peuvent comprendre le sens des règles et pourquoi, parfois, c'est vraiment comme ça et pas autrement.

Idée de dialogue sous forme de questions / réponses :

Élève : Maître-sse, pourquoi je ne peux pas courir dans la classe ?

Enseignant-e : C'est comme ça et pas autrement !

Élève : Mais c'est pas juste, j'ai vraiment envie de courir !

Enseignant-e : Je comprends, mais la classe n'est pas un lieu adapté pour courir. Tu peux te cogner, glisser, ou, pire, faire mal à un camarade en le bousculant. Tu pourras courir dans la cour de récréation tout à l'heure.





ACTIVITÉ 16 UNE COURSE D'ORIENTATION À LA MANIÈRE D'ERNEST ET CÉLESTINE

Pour se rendre en Charabie, Célestine utilise une carte et une boussole. Dans la **fiche ressource M**, vous trouverez un photogramme du film les représentant.

Demandez aux élèves s'ils reconnaissent ces objets, s'ils savent les nommer et expliquer à quoi ils servent et comment on les utilise.



Définitions

La carte est un dessin qui représente un espace géographique. Les cartes sont toujours accompagnées d'une échelle, une légende et une orientation.

Le plan est une représentation schématique d'un espace, pas nécessairement accompagné d'une échelle, une légende et une orientation.

La boussole est un instrument d'orientation qui permet de connaître les directions (Nord, Sud, Est et Ouest) grâce à une aiguille aimantée qui indique toujours le Nord.

Mise en place de la course d'orientation

L'idée est de placer des boîtes à différents endroits de la cour dans lesquelles se trouvent des morceaux de puzzles. Par petits groupes, les élèves doivent les retrouver une par une puis les rapporter afin de reconstituer un puzzle dont le nombre de pièces varie en fonction du niveau de difficulté escompté.

Nous proposons de reconstituer un puzzle représentant Mifasol, personnage-clé du film.

Une fois le personnage mystère reconstitué et reconnu, à la fin de la course, les élèves obtiennent la récompense de votre choix. En guise de proposition, nous mettons à votre disposition, dans la fiche ressource, un dessin à colorier de Mifasol (le même que sur le puzzle).

Suggestion pour les élèves de cycle 1

La course d'orientation s'organise autour d'éléments de l'environnement comme un arbre, un banc ou encore un escalier.

Par exemple, si la boîte n°1 est cachée derrière un arbre, donnez aux élèves la représentation d'un arbre. Si la boîte n°2 est cachée dans les escaliers, donnez-leur la représentation d'un escalier. Ainsi de suite.

Suggestion pour les élèves de cycle 2

La course d'orientation s'organise autour d'une carte et / ou une boussole.

Pour expliquer comment s'utilise une boussole, vous pouvez vous inspirer des explications du site Images Doc.

Lien : <https://www.imagesdoc.com/blog/questions-sciences/comment-on-se-sert-dune-boussole-jack-8-ans>

Si vous souhaitez utiliser uniquement une carte, vous pouvez utiliser le plan de l'école et indiquer où les boîtes sont cachées par une croix placée à l'endroit où les élèves doivent chercher.

Si vous souhaitez utiliser uniquement une boussole, vous pouvez également rédiger les instructions en indiquant le nombre de pas à faire dans telle ou telle direction à partir de l'arbre ou du banc.

Exemple : Pour trouver la boîte n°1, faites dix-huit pas en direction de l'Est depuis le premier pilier du préau en partant de la gauche.

Si vous souhaitez créer une course d'orientation en utilisant à la fois une carte et une boussole, indiquez par des croix, sur le plan de l'école, les lieux de départ avec la boussole.

Exemple : sur le plan, la croix marque un arbre en particulier. Dans la consigne, demandez aux élèves de faire dix-huit pas en direction de l'Est depuis l'arbre indiqué sur le plan.

Si vous souhaitez complexifier davantage l'exercice, vous pouvez remplacer les morceaux de puzzle par des énigmes. Les élèves apportent leur réponse et obtiennent une pièce du puzzle si celle-ci est juste



Extrait de l'album *Ernest et Célestine, musiciens des rues* de Gabrielle Vincent, paru en 1981 aux éditions Casterman

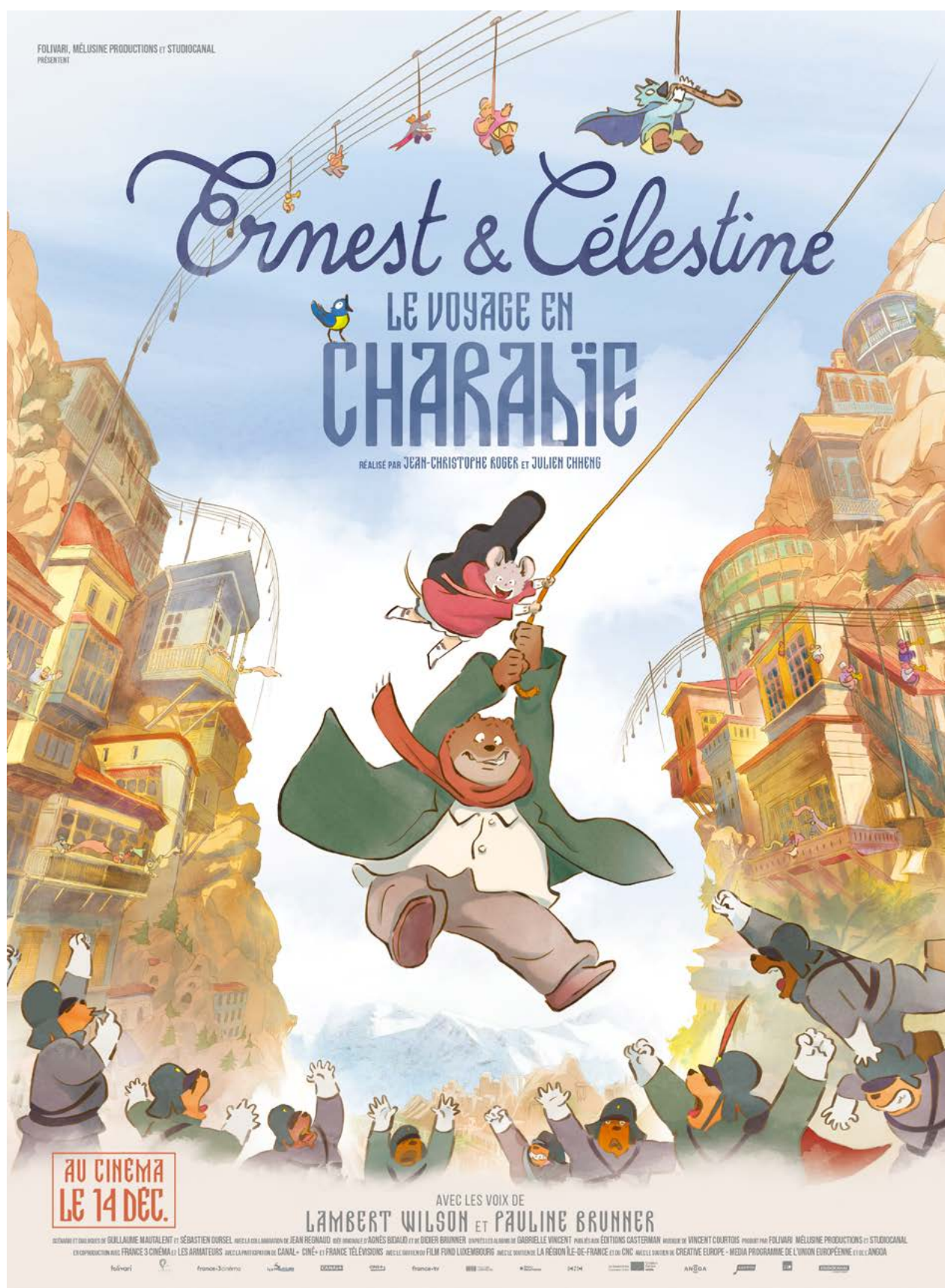


Illustration Gabrielle Vincent @ Casterman 2022

- Mais si, Ernest, vas-y!
- Tu es folle Célestine!
- Je t'en supplie, Ernest, pour une fois, fais ce que je te demande! J'ai une bonne idée!



Affiche du film *Ernest et Célestine – Le Voyage en Charabie* (2022)





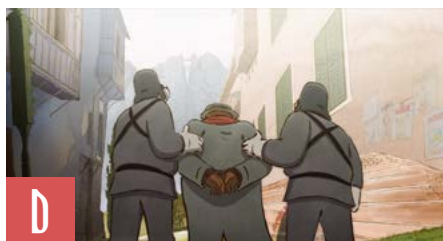
A



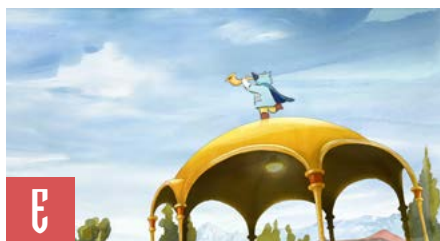
B



C



D



E



F



G



H



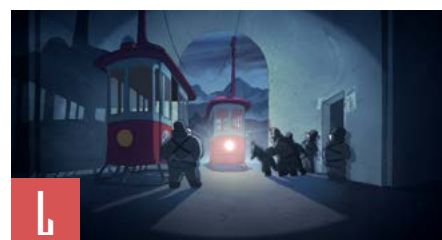
I



J



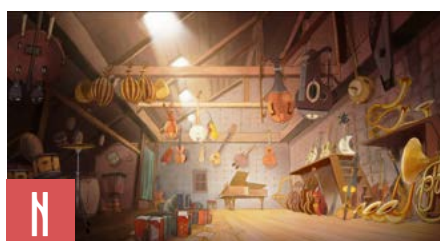
K



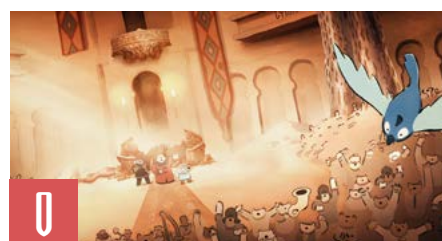
L



M



N



O



.....



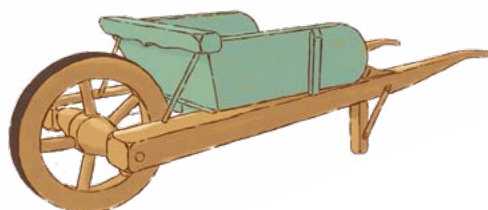
.....



.....



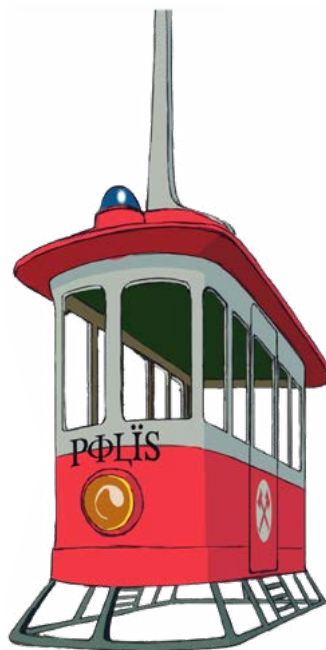
Tricycle



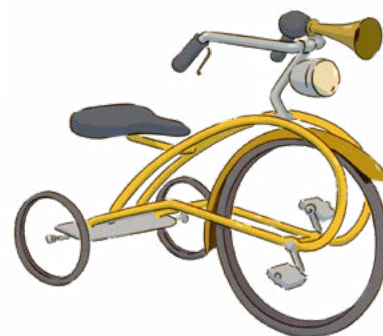
Mobylette



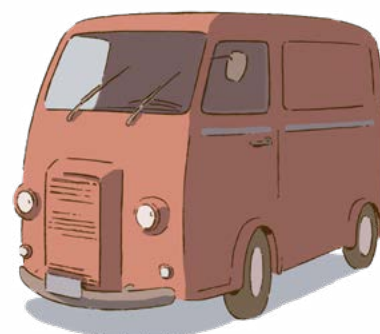
Funiculaire



Barque

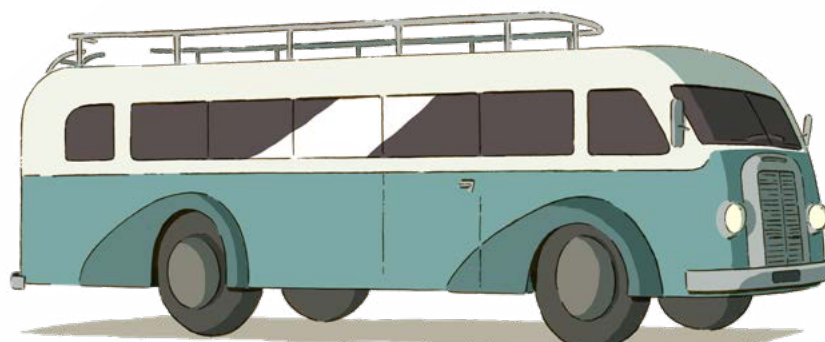


Mini-bus



Bus

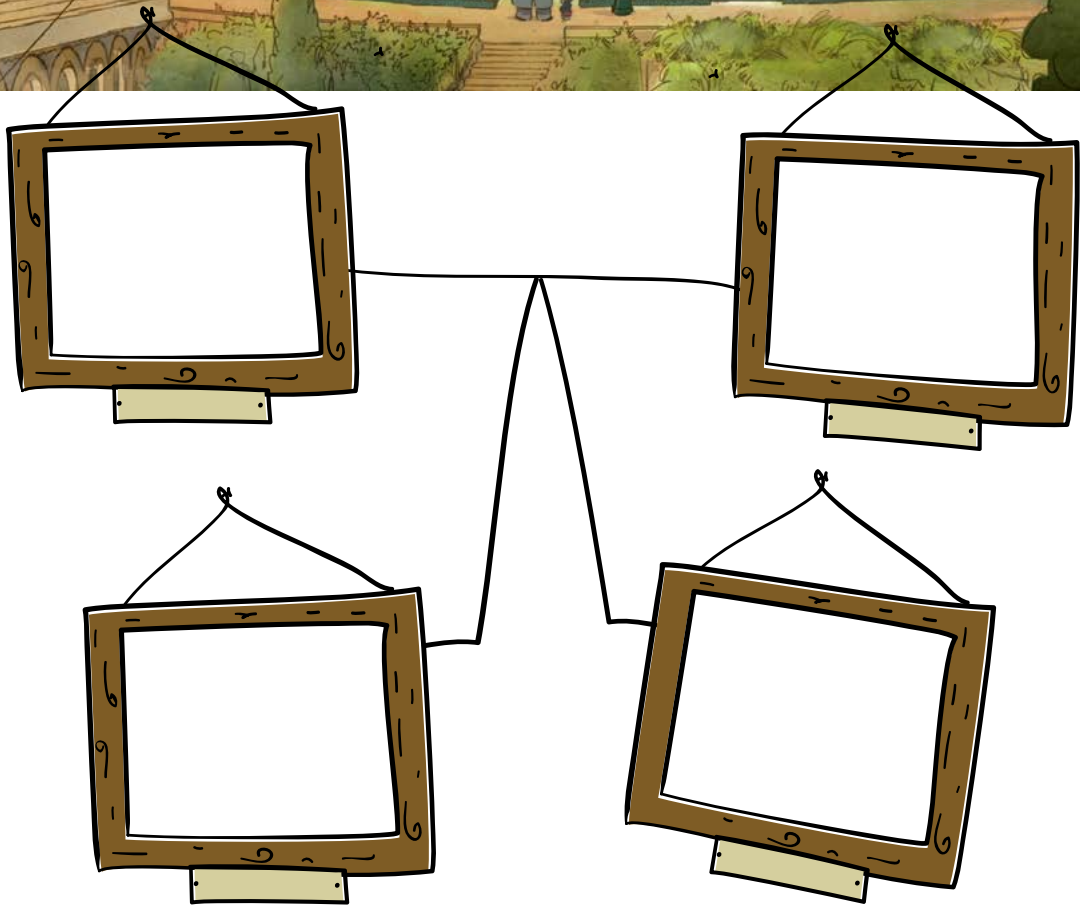
Charrette







A B C D E F G
H I J K L M N
O P Q R S T U
V W X Y Z



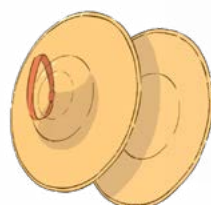
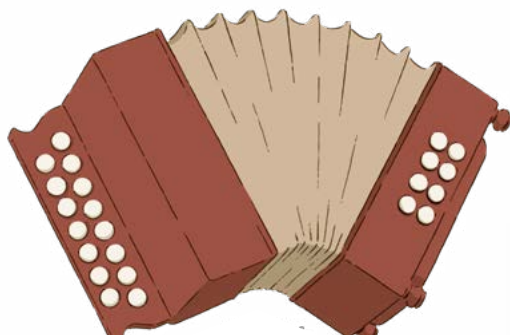


clefs policier stéthoscope juge trombone médecin
trousse maillet musicien sifflet triangle matraque



violon triangle trombone

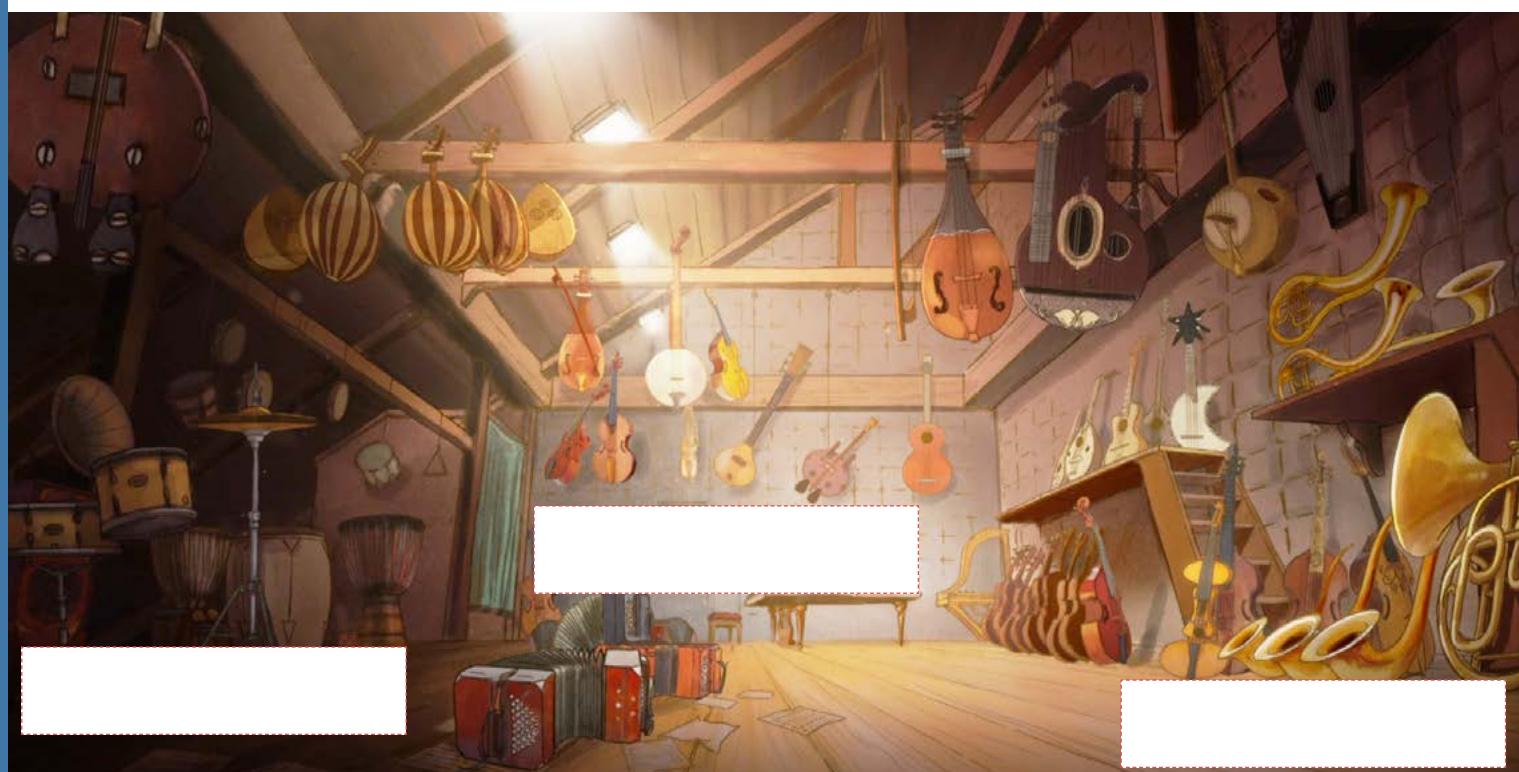
tambourin trompette



accordéon cymbales flûte

saxophone tambour

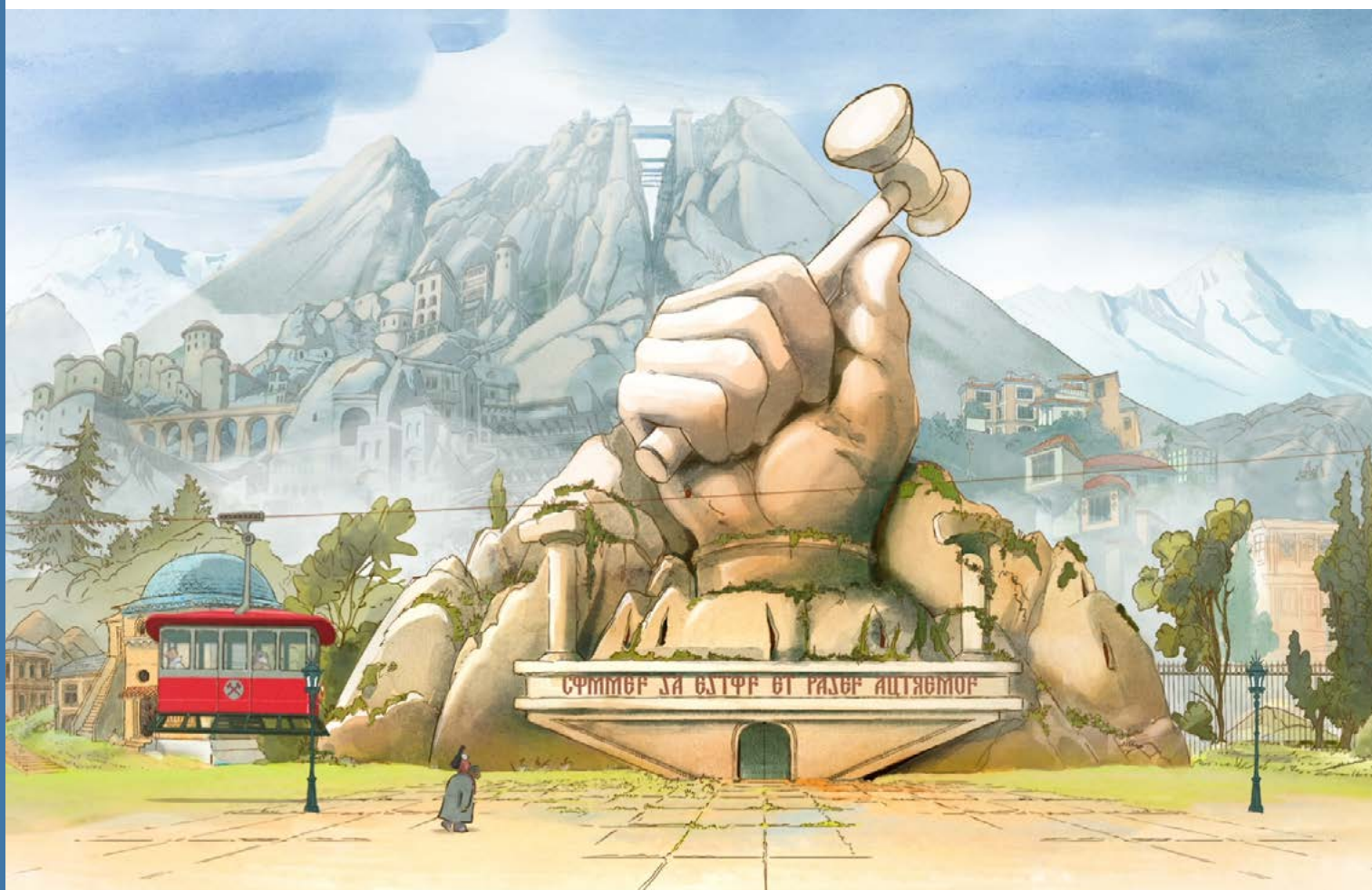




instruments à vent

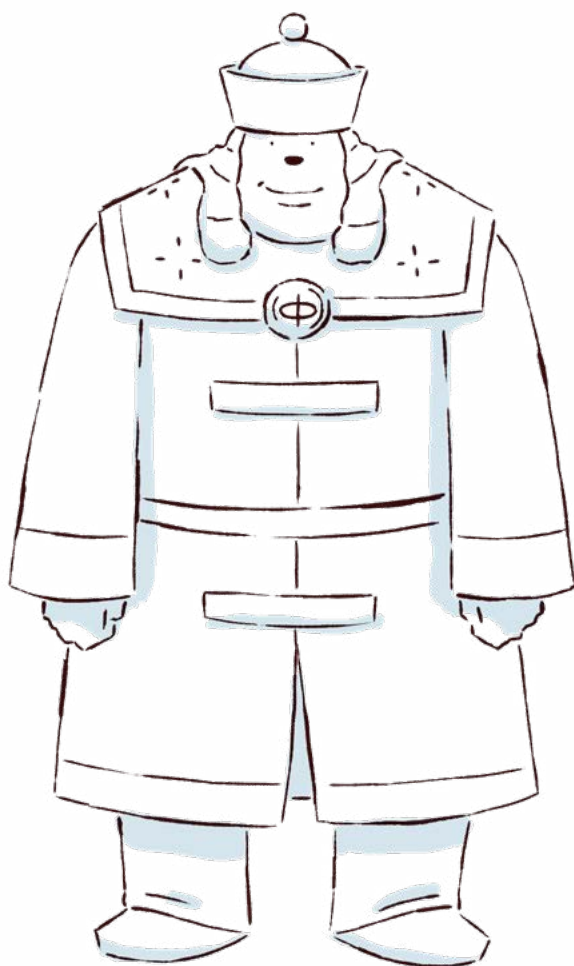
instruments à cordes

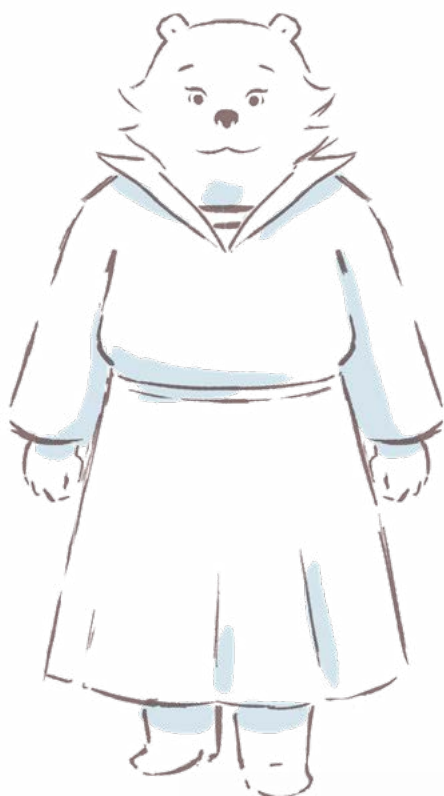
percussions













Pour l'organisation de séances scolaires avec vos classes dans la salle de votre choix, vous avez deux solutions :

- contacter directement votre cinéma de proximité si vous avez l'habitude de travailler avec lui
- demander l'organisation d'une séance dans les salles proches de votre établissement sur la plateforme Zérodeconduite : <https://www.zerodeconduite.net/seances-scolaires>

Pour toute question n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse : contact@zerodeconduite.net

**Ce dossier a été rédigé par Anaïs Clerc-Bedouet
et Guillaume Ollivier pour Zérodeconduite © 2022.**

**Remerciements à Margaux Legoubey, Marine Malibrera
et aux Éditions Casterman.**

**Visuels du film : © Ernest et Célestine, Le Voyage en Charabie – 2022 - Folivari /
Mélusine Productions / Studiocanal / France 3 Cinéma / Les Armateurs**